

SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES UND VERBRAUCHERSCHUTZ
Albertstraße 10 | 01097 Dresden

Empfänger lt. Verteiler
Datenlieferanten PflegeNetz Sachsen

PflegeNetz Sachsen Aktualisierung Pflegedatenbank

Sehr geehrte Damen und Herren,

haben Sie herzlichen Dank für Ihre Datenlieferungen für das PflegeNetz, das inzwischen gut angenommen wird. Uns liegt daher sehr daran, die Qualität der Datenbank zu optimieren. Dafür benötigen wir Ihre Unterstützung. Zugleich geht es uns aber darum, durch standardisierte Abfragen auch Sie zu entlasten. Daher sind im Folgenden einige Erläuterungen und Hinweise zum PflegeNetz Sachsen zusammengestellt.

Vorab kurz zum Hintergrund der Datenbank PflegeNetz.

Zum 1. Juli 2008 ist das Pflegeweiterentwicklungsgesetz in Kraft getreten. Danach haben ab 01.01.2009 alle Personen einen Anspruch auf individuelle Beratung und Hilfestellung bei der Auswahl und Inanspruchnahme von bundes- oder landesrechtlich vorgesehenen Sozialleistungen sowie sonstigen Hilfsangeboten.

Die Landesverbände der Pflegekassen in Sachsen haben dazu mit der Arbeitsgemeinschaft der örtlichen Sozialhilfeträger in Sachsen unter Beteiligung des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Verbraucherschutz (SMS) am 12.06.2009 eine Kooperationsvereinbarung zur Weiterentwicklung der pflegerischen Versorgungsstruktur im Freistaat Sachsen unterzeichnet.

Ziel der Kooperationsvereinbarung ist die gemeinsame Sicherstellung einer vernetzten Pflegeberatung im Freistaat Sachsen. Dadurch sollen die Betroffenen eine direkte, schnelle, umfassende und trägerübergreifende Unterstützung in pflegefachlichen Fragen in Anspruch nehmen können, um solange wie möglich in der häuslichen Umgebung zu verbleiben.

Die Erstberatung der Betroffenen bzw. Interessierten ist nunmehr möglich über:

- die Pflegekassen oder
- die Sozialämter der Landkreise und Kreisfreien Städte sowie
- über das neue PflegeNetz Sachsen.

Ihr/-e Ansprechpartner/-in:
Anja Hilbrich

Durchwahl
Telefon +49 351 564-5697
Telefax +49 351 564-5784

anja.hilbrich@
sms.sachsen.de*

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Aktenzeichen
(bitte bei Antwort angeben)
44.0264.20/85 II

Dresden,
01. April 2010



Hausanschrift:
Staatsministerium für Soziales
und Verbraucherschutz
Albertstraße 10
01097 Dresden

www.sms.sachsen.de

Für Besucher mit Behinderungen
befinden sich gekennzeichnete Park-
plätze bei
Einfahrt Albertstraße 10 oder Archiv-
straße, Innenhof SMS

Verkehrsanbindung:
Zu erreichen mit den Straßenbahnlinien
3, 7, 8 Haltestelle Carolaplatz

*Kein Zugang für elektronisch signierte
sowie für verschlüsselte elektronische
Dokumente.

Derzeit werden regionale Netzwerke modellhaft in der Stadt Chemnitz sowie in den Landkreisen Nordsachsen und Görlitz erprobt.

Ergänzend stellen die Vertragspartner das Internetportal PflegeN (www.pflegenetz.sachsen.de) bereit. Dies besteht aus einem Internet-Portal und einer Telefon-Hotline.

Das Internetportal ist mit einer Pflegedatenbank hinterlegt. Die darin abrufbaren Daten werden entsprechend der Kooperationsvereinbarung vom 12.06.2009 durch die Landkreise und Kreisfreien Städte sowie durch die Pflegekassen im Freistaat Sachsen zur Verfügung gestellt.

Um eine Vollständigkeit und Aktualität der Pflegedatenbank zu gewährleisten und damit auch einen ansprechenden Service vorhalten zu können, werden die Daten mehrmals jährlich aktualisiert.

Zum Start des PflegeNetzes wurde Städten und Landkreisen eine Vorlage (Excel-Datenblatt) übermittelt, um eine einheitliche Erfassung der Daten zu gewährleisten sowie die Datenübernahme zu vereinfachen. Bei der Datenaktualisierung wurde und wird Ihnen diese Vorlage mit den bereits gelieferten Daten übermittelt und um Korrektur bzw. Ergänzung gebeten. Dabei ist Folgendes zwingend zu beachten:

- **Die Struktur der Vorlage darf nicht verändert werden.** Die Anzahl und Beschriftung der Felder muss unbedingt erhalten bleiben. Bitte löschen Sie keine Spalten, auch wenn diese von Ihnen nicht befüllt werden. Weiterhin dürfen in die Zellen keine Daten mit Zeilenumbrüchen eingefügt werden. Datenlieferungen ohne oder mit veränderter Vorlage erfordern ein zeit- und kostenintensives Nachbearbeiten durch das SMS sowie die beauftragte Firma webit!
- In den Spalten M bis Q der Vorlage können Sie die Zuordnung eines Datensatzes zu einer oder mehreren Kategorien prüfen und anpassen. Die gültigen Kategorien werden bei Klick auf die entsprechende Zelle in einer Auswahlliste angezeigt. **Ein Datensatz muss mindestens einer Kategorie zugeordnet sein.**
- Einige Datensätze sind der Kategorie "GELÖSCHT" zugeordnet. Diese Datensätze sind zwar noch in der Pflegedatenbank enthalten, werden aber dem Nutzer nicht mehr angezeigt. Die GELÖSCHT-Markierung bei sog. Doubletten verhindert, dass Datensätze im Internet mehrfach angezeigt werden, wenn diese mit gleichen Angaben mehrfach im Datenbestand enthalten waren. **Sie können die Datensätze mit GELÖSCHT-Markierung aus der Datei löschen, wenn Sie diese endgültig aus dem Datenbestand entfernen wollen.**
- die AOK Plus stellt für ganz Sachsen die Daten folgender Kategorien bereit
 - vollstationäre Pflegeeinrichtungen
 - Tagespflege
 - Kurzzeitpflege
 - ambulante Pflege
 - Hospiz-Dienste und Palliativpflege
 - niedrigschwellige Betreuungsangebote
 - Pflegekurse

Diese Daten müssen Sie daher nicht erfassen. Änderungswünsche zu diesen Daten leiten Sie bitte an Herrn Poppig, AOK Plus (falk.popig@plus.aok.de, 0351/3264-13674) weiter.

Wenn aber ein Leistungserbringer über die oben genannten Kategorien hinaus noch andere Angebote vorhält (z. B. Mahlzeitendienst, Betreutes Wohnen etc.), muss er unabhängig von der Datenlieferung der AOK Plus noch einmal durch die Landkreise und Kreisfreien Städte z. B. für die Kategorie "Hilfen im Alltag" aufgenommen werden.

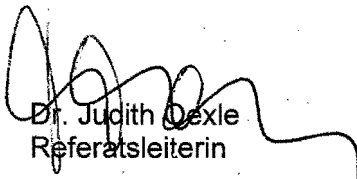
- Wenn Sie „eigene“ Angebote einstellen wollen müssen Mehrfachnennungen ohne eindeutige inhaltliche Abgrenzung vermieden werden. Derzeit sind in der Pflegedatenbank Angebote mehrfach aufgeführt; sie unterscheiden sich nur dadurch, dass z.B. für „Sozialamt“ einmal der Sachbearbeiter A oder der Sachbearbeiter B benannt wird. Vermutlich verbirgt sich dahinter ein unterschiedliches Sachgebiet – dies aber kann der Nutzer nicht erkennen. Bitte konkretisieren Sie derartige Fälle (z.B. Sozialamt, Sachgebiet Sozialleistungen nach SGB XII; oder Sozialamt, Sachgebiet Altenhilfe).
- Bitte geben Sie uns bzw. der Firma webit! bei der routinemäßigen Abfrage immer eine Rückmeldung - auch dann, wenn alle Datensätze aktuell und keine Änderungen nötig sind.

Wir wissen, dass die Datenpflege auch bei Ihnen zusätzliche Arbeit erzeugt. Wir bemühen uns, den Umfang Ihrer Datenlieferungen zu begrenzen. Da aber die Daten der pflegenahen Dienstleistungen nirgendwo vollständig erfasst werden, sind wir dringend auf Ihre Mitwirkung und Hilfe angewiesen. Daher bitten wir herzlich, uns bei der Komplettierung der Bereiche „Wohnen“, „Hilfen im Alltag“ und „Angebote für Angehörige“ tatkräftig zu unterstützen. Dies kommt denjenigen, die Hilfe suchen und brauchen, unmittelbar zugute. Nur so kann den Bürgerinnen und Bürgern ein gutes Serviceangebot präsentiert und erhalten werden.

Wir wären Ihnen zugleich sehr dankbar, wenn Sie auf den Homepages Ihre Städte und Landkreise einen Link zu Ihrem und unserem PflegeNetz legen würden.

Für Rückfragen stehen Frau Hilbrich und ich jederzeit zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen


Dr. Judith Dexle
Referatsleiterin

Anlage: Link PflegeNetz (Logo)